

**Zeitschrift:** Aarburger Neujahrsblatt  
**Band:** - (2017)

**Vorwort:** Alles fliest. : (Panta rhei.)  
**Autor:** Nater, Fredy

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Alles fliesst. (Panta rhei.)

Heraklit von Ephesus (ca. 550 – ca. 480), griechischer Philosoph

Aarburg, ideal zentral, ist unser Leitsatz. Wie ist das zu verstehen? Der Leitsatz, oder Slogan ist ja seit jeher gegeben, liegt doch Aarburg im Fadenkreuz der Schweiz. Die Autobahnen Nord/Süd und West/Ost kreuzen sich hier und der Knotenpunkt der SBB liegt gerade mal ein paar Minuten vom Städtli entfernt. Von Aarburg ist man also sowohl mit dem Öffentlichen Verkehr wie auch mit Individualverkehr in rund einer guten halben Stunde in den Zentren Zürich, Bern, Basel und Luzern. Das ist zentral – zentraler geht wohl kaum. Vielleicht hat auch die Familie Mozart vor 250 Jahren diese Überlegung angestellt, als sie auf der Reise durch die Schweiz den Weg über Aarburg wählte.

Dieser Trumpf der zentralen Lage konnte aber erst vor 10 Jahren gespielt werden, als mit der OKUA (Ortskernumfahrung Aarburg – eigentlich müsste es Ortskernunterfahrung heißen) das enorme Verkehrsproblem gelöst wurde. Der Gemeinderat plant, 2017 das 10-Jahr-Jubiläum der Eröffnung mit Ihnen gebührend zu feiern. Erst mit dieser grossen Investition konnte sich Aarburg, wo die Entwicklung wegen des drohenden Verkehrsinfarktes lange Zeit stagnierte, wieder entwickeln. Aarburg wurde von den Immobilieninvestoren entdeckt und es

sind in den letzten Jahren viele neue und qualitativ hochstehende Wohnungen entstanden. Auch das Projekt «Bahnhof West» dürfte zum 10-Jahr-Jubiläum wohl weitgehend realisiert sein.

Aarburg ist also zentral! Aarburg ist aber auch ideal für die Einwohner und für die Zuzüger in den neu geschaffenen Wohnraum, weil neben der guten Verkehrsverbindung auch die nähere Umgebung äusserst reizvoll ist. Für Wanderer und viele andere Sportler bieten die Aare und die beiden Hausberge Born und Säliwald viele Möglichkeiten zur körperlichen Betätigung. Viele Vereine, Kultur- und Kulturschaffende sorgen dafür, dass in Aarburg auch kulturell und gesellschaftlich einiges geboten wird – und der grosse Vorteil der zentralen Lage nicht dazu benutzt wird die Freizeit in Zürich zu verbringen.

Neben all diesen Vorteilen und Schönheiten die Aarburg bietet darf aber nicht vergessen werden, dass es aber auch zahlreiche weitere Faktoren gibt, welche einen Wohnort attraktiv machen. Dazu zählen sicher die Steuerbelastung, Einkaufsmöglichkeiten etc. und für unsere Einwohner mit Kindern die Qualität der Schule.

Die Schule Aarburg hat ein sehr schwieriges Jahr hinter sich. Der Schulbetrieb konnte trotzdem erfolgreich aufrecht gehalten werden, wofür der Lehrerschaft ein besonderer Dank gebührt. Die Schule Aarburg befindet sich auf einem guten Weg und wird mit motivierten und verantwortungsbewussten Mitgliedern von Schulleitung und Behörden das volle Vertrauen wieder zurückgewinnen.

Ich wünsche Ihnen im Namen des Gemeinderates viel Erfolg, gute Gesundheit und alles Gute im Neuen Jahr.

Fredy Nater  
Gemeinderat



**schreineratelier**  
bolliger gmbh

4663 aarburg ■ 062 752 96 86



NOMINATION  
ITALY

MORELLATO

ice watch

**Optik**  
Aarburg  
Städtchen 7  
062 791 66 86

## Blumen zum Geburtstag

Weil sich Geburtstagskinder mit Viola-Blumen um Jahre jünger fühlen.



BLUMENHAUS  
beim Zentrum Sennhof – Rothrist  
Telefon 062 794 31 51  
Telefax 062 794 11 13



**CLALÜNA GMBH**  
GARTENBAU

Gartenunterhalt  
Friedhofgärtnerei  
claluena-gartenbau.ch

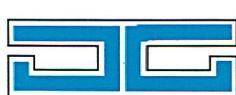
Tel. 062 752 41 83  
Natel 079 224 53 18  
4803 Vordemwald

**NEUE AARGAUER BANK**

  
**PRAXIS-TEAM  
ST. MARGARETHEN**

Wir wünschen  
Ihnen ein gutes  
neues Jahr 2017

Praxis-Team St. Margarethen Aarburg  
Feldstrasse 6  
CH-4663 Aarburg  
062 791 44 88  
praxis.aarburg@margarethen.ch



**Haustechnik**  
**GEHRIG**

eidgenössisch diplomiert

**Sanitär  
Spenglerei  
Heizung**

4663 Aarburg  
Oltnerstrasse 18  
Telefon 062 791 41 70

  
**MÜHLE-METZG**  
FLEISCHFACHGESCHÄFT • FEINKOST • CATERING  
4663 Aarburg • Tel. 062 791 41 44  
4624 Härkingen • Tel. 062 388 9988  
www.muehle-metzg.ch • admin@muehle-metzg.ch

**Unsere Stärke  
gelagertes FLEISCH!  
Ein Versuch lohnt sich.**